Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Kuvendi i Komunës së Prizrenit
Nr. 001-060-143322
Më: 13 nëntor 2026

Në bazë të nenit 43 paragrafit 1 dhe nenit 44 të Ligjit Nr. 03/L - 040 për Vetëqeverisjen Lokale, nenit 6 të Udhëzimit Administrativ (MAPL) Nr. 02/2015 për Mbajtjen e Mbledhjeve të Kuvendit të Komunës, nenit 30 të Statutit të Komunës së Prizrenit Nr. 01/011-5643, të datës 15 tetor 2008, dhe bazuar në kërkesën e Kryetarit të Komunës me nr. 01-537/26 të datës 13.11.2026, thërras **Mbledhjen e Jashtëzakonshme** të Kuvendit të Komunës së Prizrenit, e cila do të mbahet më **19 nëntor 2026 (e enjte),** në sallën për mbajtjen e mbledhjeve të Kuvendit të Komunës, në "Shtëpinë e Bardhë", duke filluar në **orën 10:00.**

Prandaj, ftoheni që në cilësinë e anëtarit të Kuvendit të Komunës, të merrni pjesë në punën e kësaj mbledhjeje, duke iu përmbajtur orës, datës dhe vendit të caktuar.

Për punën e kësaj mbledhjeje, do të jetë ky:

R E N D D I T E

1. Shqyrtimi dhe miratimi i propozim-vendimit për transferimin dhe ndryshimin e ndarjeve buxhetore në kategorinë ekonomike paga dhe shtesa për vitin fiskal 2026.

Kryesuesi i Kuvendit
Simir Krasniqi

Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Skupština opštine Prizren
Br. 001-060-143322
Dana: 13 novembar 2026

Na osnovu člana 43 stav 1 i člana 44 Zakona br. 03/L-040 o Lokalnoj Samoupravi, člana 6 Administrativnog Uputstva (MALS) br. 02/2015 o održavanju sjednica Skupštine opštine, člana 30 Statuta Opštine Prizren br. 01/011-5643 od 15 oktobra 2008 godine, i na osnovu zahtjeva gradonačelnika br. 01-537/26 od 13.11.2026 godine, ovim sazivam vanrednu sjednicu Skupštine opštine Prizren, koja će se održati: **19. novembar 2026 godine (četvrtak),** u sali za održavanje sjednica Skupštine opštine, u „Bijeloj kući", sa početkom od 10:00 sati.

Stoga, pozivate se da u svosjtvu člana Skupštine opštine učestvujete na rad ove sednice, pridržavajući se času, danu i određenom mestu.

Za rad ove sednice, biće ovaj:

D N E V N I R E D

1. Razmatranje i usvajanje predlog odluke za transferisanje i promenubuđetske raspodele u ekonomskim kategorijama plate i dnevnice za fiskalnu 2026 godinu.

Predsedavajući Skupštine
Simir Krasniqi

Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Prizren Belediyesi Meclisi
No: 001-060-143322
Tarih: 13 Kasim 2026

03/L-040 sayılı Yerel Öz Yönetim Kanunu'nun 43. maddesinin 1. fıkrası ve 44. maddesi, Belediye Meclisi Toplantılarının Düzenlenmesine ilişkin (MAPL) 02/2015 sayılı İdari Talimatın 6. maddesi, 15 Ekim 2008 tarihli ve 01/011-5643 sayılı Prizren Belediyesi Tüzüğünün 30. maddesi ile Belediye Başkanının 13.11.2026 tarihli ve 01-537/26 sayılı talebine dayanarak, Prizren Belediyesi Meclisi'nin Olağanüstü Toplantısını çağırıyorum. **Toplantı, 19 kasim 2026 (Perşembe)** günü, "Beyaz Ev"de Belediye Meclisi toplantı salonunda saat 10:00'da yapılacaktır.

Bu nedenle, Belediye Meclisi üyesi sıfatıyla, belirlenen saat, tarih ve yerde bu toplantının çalışmalarına katılmanız rica olunur.

Bu toplantının gündemi aşağıdaki gibidir:

G Ü N D E M

1. 026 Mali Yılı Ücret ve Ek Ödenekler Ekonomik Kategorisinde Bütçe Tahsisatlarının Aktarılması ve Değiştirilmesine İlişkin Öneri Kararın görüşülmesi ve kabul edilmesi

Meclis Başkanı
Simir Krasniqi

REPUBLIKA E KOSOVËS * REPUBLIKA KOSOVA
KOSOVA CUMHURİYETİ
Komuna e Prizrenit * Opština Prizren
Prizren Belediyesi
Kryetari i Komunës Predsednik Opštine
Belediye Başkanı

01 Nr. 537/26 Dt. 13.11.2026

Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti

Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

Kryetari i Komunës
Datë: 13 nëntor 2026

I nderuar Kryesues i Kuvendit të Komunës,
z. Simir Krasniqi

Në mbështetje të nenit 44, paragrafët 1 dhe 2 të Ligjit Nr.03/L-040 për Vetëqeverisjen Lokale, ju drejtohem me kërkesë për caktimin e mbledhjes së Jashtëzakonshme të Kuvendit të Komunës, me këtë:

REND DITE

1. Shqyrtimi dhe miratimi i propozim-vendimit për transferimin dhe ndryshimin e ndarjeve buxhetore në kategorinë ekonomike paga dhe shtesa për vitin fiskal 2026.

Propozoj që mbledhja të mbahet me datën: 19 nëntor 2026, e enjte, në sallën e Kuvendit të Komunës në Shtëpinë e Bardhë, duke filluar nga ora 10:00.

Ju lutem që, në cilësinë tuaj si Kryesues i Kuvendit dhe Komitetit për Politikë dhe Financa (KPF), të ndërmerrni hapat e nevojshëm ligjor për organizimin e mbledhjes së jashtëzakonshme.

Kryetari i Komunës
Shaqir Totaj

TABELARI PËRMBLEDHËSE: Korigjimi i pagave ndërmjet programeve në buxhetin e vitit 2026

KOMUNA E PRIZRENIT						
Programi	**Kodi nenprogramit**	**Kodi Funksional**	**Fondi Burimor**	**Kategoria ekonomike**	**Zvoglimi**	**Rritja**
Administrat	16310	0133	10	11	90,000.00	
Buxhet dhe Financa	17510	0112	10	11	20,000.00	
Inspekcioni	16619	0411	10	11	20,000.00	
Bujqësia	47010	0421	10	11	10,000.00	
Katastri	65050	0610	10	11	20,000.00	
Prona	65450	0133	10	11	10,000.00	
Urbanizmi	66055	0620	10	11	10,000.00	
Shërbimet sociale dhe rezidenciale	75546	1040	10	11	20,000.00	
Arsimi	92050	0980	10	11	10,000.00	
Shëndetësia	73019	0760	10	11	20,000.00	
Kuvendi Komual	16910	0111	10	11		95,000.00
Emergjencat	18414	0320	10	11		25,000.00
Shërbimet sociale dhe rezidenciale	75547	1060	10	11		10,000.00
Arsimi	93270	0912	10	11		100,000.00
				Totali	230,000.00	230,000.00
KOMUNA E PRIZRENIT					Totali për ndryshime	230,000.00

Bartja e mjeteve nga një program në një porgram tjetër në kategorin e pagave bëhet për ta mbuluar difrencën negative që është paraparë për muajin Nëntor 2026

KRYESUESI I KUVENDIT
SIMIR KRASNIQI

ZYRTARI KRYESOR FINANCIAI
LULZIM SYLEJMANI

Republika e Kosovës **Komuna e Prizrenit**
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti **Opština Prizren – Prizren Belediyesi**

Kuvendi i Komunës
Nr.
Më: ___nëntor 2026

Në bazë të nenit 12 paragrafit 2 pika d), nenit 24 paragrafi 1 dhe nenit 40 paragrafi 2 shkronja b dhe c) të Ligjit nr. 03/L-040 për Vetëqeverisjen Lokale, nenit 30 të Ligjit nr.03/L-048 për Menagjimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë, nenit 14 të Ligjit nr. 10/L-001 mbi Ndarjet Buxhetore për Buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2026, nenit 2 dhe nenit 7 të Ligjit nr. 03/L-049 për Financat e Pushtetit Lokal, nenit 25 pargrafi 1 shkronja b) dhe c) dhe nenit 27 paragrafi 1 të Statutit të Komunës së Prizrenit nr. 01/011-5643 të datës 15 tetor 2008, Kuvendi i Komunës së Prizrenit, në mbledhjen e jashtëzakonshme të mbajtur më __nëntor 2026, miratoi këtë:

PROPOZIM-VENDIM
PËR TRANSFERIMIN DHE NDRYSHIMIN E NDARJEVE BUXHETORE NË KATEGORINË EKONOMIKE PAGA DHE SHTESA PËR VITIN FISKAL 2026

Neni 1

Me këtë Vendim bëhen transferime dhe ndryshime në ndarjet buxhetore në kategorinë ekonomike Paga dhe Shtesa, nëpër drejtori të caktuara, siç vijon:

Neni 2

Do të zbritet buxheti në këto programe (nënprograme):

- Në Drejtorinë e Administratës (Kodi i nënpogramit 16310), do të zvogëlohet shuma prej 90,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Buxhetit dhe Financave (Kodi i nënpogramit 17510), do të zvogëlohet shuma prej 20,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Inspekcionit (Kodi i nënpogramit 16619), do të zvogëlohet shuma prej 20,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Bujqësis (Kodi i nënpogramit 47010), do të zvogëlohet shuma prej 10,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Kadastrit (Kodi i nënpogramit 65050), do të zvogëlohet shuma prej 20,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Pronës (Kodi i nënpogramit 65450), do të zvogëlohet shuma prej 10,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Urbanizmit (Kodi i nënpogramit 66055), do të zvogëlohet shuma prej 10,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Shërbimeve Sociale dhe Rezidenciale (Kodi i nënpogramit 75546), do të zvogëlohet shuma prej 20,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Arsimit (Kodi i nënpogramit 92050), do të zvogëlohet shuma prej 10,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Shëndetësisë (Kodi i nënpogramit 73019), do të zvogëlohet shuma prej 20,000.00 euro.

Neni 3

Do të rritet buxheti në këto programe (nënprograme):

- Në Kuvendin Komunal (Kodi i nënpogramit 16910), shuma që do të shtohet është 95,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Emergjencave (Kodi i nënpogramit 18414), shuma që do të shtohet është 25,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Shërbimeve Sociale dhe Rezidenciale (Kodi i nënpogramit 75547), shuma që do të shtohet është 10,000.00 euro.
- Në Drejtorinë e Arsimit (Kodi i nënpogramit 93270), shuma që do të shtohet është 10,000.00 euro.

Neni 4

Me këtë Vendim njoftohet Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve e Republikës së Kosovës.

Neni 5

Ky vendim hyn në fuqi pas dërgimit në organin mbikëqyrës, në kuptim të nenit 8, lidhur me nenin 9 të Ligjit Nr. 08/L-284 për Shqyrtimin Administrativ të Akteve të Komunave dhe shtatë (7) ditë pas publikimit në ueb-faqen zyrtare të komunës.

Kryesuesi i Kuvendit
Simir Krasniqi

SADRŽAJNA TABELA: Korigovanje plata između programa u budžetu za 2026 godinu

OPŠTINA PRIZREN

Program	Kodi nenprogramit	Kodi Funksional	Fondi Burimor	Kategoria ekonomike	Zvoglimi	Rritja
Administracija	16310	0133	10	11	90,000.00	
Buđet i Finansije	17510	0112	10	11	20,000.00	
Inspekcija	16619	0411	10	11	20,000.00	
Poljoptivreda	47010	0421	10	11	10,000.00	
Kadastar	65050	0610	10	11	20,000.00	
Imovina	65450	0133	10	11	10,000.00	
Urbanizam	66055	0620	10	11	10,000.00	
Socijalne i rezidencijalne usluge	75546	1040	10	11	20,000.00	
Obrazovanje	92050	0980	10	11	10,000.00	
Zdravstvo	73019	0760	10	11	20,000.00	
Skupština opštine	16910	0111	10	11		95,000.00
Emergentnost	18414	0320	10	11		25,000.00
Socijalne i rezidencijalne usluge	75547	1060	10	11		10,000.00
Obrazovanje	93270	0912	10	11		100,000.00
				Total	230,000.00	230,000.00
OPŠTINA PRIZREN					Totali për ndryshime	230,000.00

Prenos sredstava iz jednog programa u drugi u kategoriji plata vrši se kako bi se pokrila negativna razlika koja je predviđena za mjesec novembar 2026. godine.

PREDSEDAVAJUĆI SKUPŠTINE OPŠTINE
SIMIR KRASNIQI

GLAVNI FINANSIJSKI SLUŽBENI
LULZIM SYLEJMANI

Republika e Kosovës **Komuna e Prizrenit**
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti **Opština Prizren – Prizren Belediyesi**

Skupština opštine
Br.
Dana: ___novembar 2026

Na osnovu člana 12 stav 2 tačka d), člana 24 stav 1 i člana 40 stav 2 slova b) i c) Zakona br. 03/L-040 o Lokalnoj Samoupravi, člana 30 Zakona br. 03/L-048 o Menađiranju Javnim Finansijama i Odgovornosti, člana 14 Zakona br. 10/L-001 o Budžetskim Izdvajanjima za Budžet Republike Kosovo za 2026 godinu, člana 2 i člana 7 Zakona br. 03/L-049 o Finansijama Lokalne Samouprave, člana 25 stav 1 slova b) i c) i člana 27 stav 1 Statuta opštine Prizren br. 01/011-5643 od 15. oktobra 2008. godine, Skupština opštine Prizren, na sednici održanoj___novembar 2026, usvojila je sledeću:

PREDLOG-ODLUKU
ZA TRANSFERISANJE I PROMENU BUĐETSKIH RASPODELA U EKONOMSKOJ KATEGORIJI PLATE I DNEVNICE ZA 2026 GODINU

Član 1

Ovom Odlukom se vrše transferi i promene u budžetskih raspodela u ekonomskoj kategoriji Plate i dnevnice, u određenim direktorijatima, kako slijedi:

Član 2

Budžet će biti smanjen u ovim programima (potprogramima):

- U Direktorijatu za Administraciju (Podprogramski kod 16310), iznos od 90.000,00 eura će biti smanjen.
- U Direktorijatu za Budžet i Finansije (Podprogramski kod 17510), iznos od 20.000,00 eura će biti smanjen.
- U Direktorijatu za Inspektorijat (Podprogramski kod 16619), iznos će biti smanjen za 20.000,00 eura,
- U Direktorijatu za Poljoprivredu (Podprogramski kod 47010), iznos će biti smanjen za 10.000,00 eura,
- U Direktorijatu za Katastar (Podprogramski kod 65050), iznos će biti smanjen za 20.000,00 eura,
- U Direktorijatu za Imovinu (Podprogramski kod 65450), iznos će biti smanjen za 10.000,00 eura,
- U Direktorijatu za Urbanizam (Podprogramski kod 66055), iznos će biti smanjen za 10.000,00 eura,
- U Direktorijatu za Socijalne i Stambene usluge (Podprogramski kod 75546), iznos će biti smanjen za 20.000,00 eura.
- U Direktorijatu za Obrazovanje (podprogramski kod 92050), iznos će biti smanjen za 10.000,00 eura.
- U Direktorijatu za Zdravstvo (podprogramski kod 73019), iznos će biti smanjen za 20.000,00 eura.

Član 3

Budžet će biti povećan u ovim programima (potprogramima):

- U Skupštini opštine (podprogramski kod 16910), iznos koji će se dodati je 95.000,00 eura.
- U Direktorijatu za hitne slučajeve (podprogramski kod 18414), iznos koji će se dodati je 25.000,00 eura.
- U Direktorijatu za socijalne i stambene usluge (podprogramski kod 75547), iznos koji treba dodati je 10.000,00 eura.
- U Direktorijatu za obrazovanje (podprogramski kod 93270), iznos koji treba dodati je 10.000,00 eura.

Član 4

Ovom Odlukom obavestiti Ministarstvo Finansija, Rada i Transfera Republike Kosovo.

Član 5

Ova odluka stupa na snagu nakon što bude dostavljena nadzornom organu, u smislu člana 8, u vezi sa članom 9 Zakona br. 08/L-284 o administrativnom preispitivanju opštinskih akata i sedam (7) dana nakon objavljivanja na službenoj web stranici opštine.

Predsedavajući Skupštine
Simir Krasniqi

ÖZET TABLO: 2026 bütçesinde programlar arası maaş düzenlemesi

PRİZREN BELEDİYESİ

Program	Alt program kodu	İşlevsel Kod	Kaynak Fon	Ekonomi Kategori	Azaltılan	Artan
İdare	16310	0133	10	11	90,000.00	
Bütçe ve Maliye	17510	0112	10	11	20,000.00	
Müfettişlik	16619	0411	10	11	20,000.00	
Tarım	47010	0421	10	11	10,000.00	
Kadastro	65050	0610	10	11	20,000.00	
Mülkiyet	65450	0133	10	11	10,000.00	
Şehirleşme	66055	0620	10	11	10,000.00	
Sosyal ve Rezidans Hizmetleri	75546	1040	10	11	20,000.00	
Eğitim	92050	0980	10	11	10,000.00	
Sağlık	73019	0760	10	11	20,000.00	
Belediye Meclisi	16910	0111	10	11		95,000.00
Acil durum	18414	0320	10	11		25,000.00
Sosyal ve Rezidans Hizmetleri	75547	1060	10	11		10,000.00
Eğitim	93270	0912	10	11		100,000.00
				Totali	230,000.00	230,000.00
PRİZREN BELEDİYE					Değişiklik toplamı	230,000.00

Maaş kategorisindeki bir programdan diğerine fon aktarımı, Kasım 2026 ayı için öngörülen negatif farkı kapatmak amacıyla yapılmaktadır.

MECLİS BAŞKANI
SIMIR KRASNIQI

BAŞ MALİ YETKİLİ
LULZIM SYLEJMANI

Republika e Kosovës **Komuna e Prizrenit**
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti **Opština Prizren – Prizren Belediyesi**

Belediye Meclisi
No.
Tarih: __Kasim 2026

03/L-040 sayılı Yerel Özyönetim Hakkında Kanun'un 12. maddesinin 2. fıkrasının d) bendi, 24. maddesinin 1. fıkrası ve 40. maddesinin 2. fıkrasının b) ve c) bentleri, 03/L-048 sayılı Kamu Mali Yönetimi ve Hesap Verebilirlik Hakkında Kanun'un 30. maddesi, 10/L-001 sayılı Kosova Cumhuriyeti'nin 2026 Yılı Bütçesine İlişkin Bütçe Tahsisleri Hakkında Kanun'un 14. maddesi, 03/L-049 sayılı Yerel Yönetim Finansmanı Hakkında Kanun'un 2. ve 7. maddeleri, 15 Ekim 2008 tarihli ve 01/011-5643 sayılı Prizren Belediyesi Tüzüğü'nün 25. maddesinin 1. fıkrasının b) ve c) bentleri ile 27. maddesinin 1. fıkrası uyarınca, Prizren Belediye Meclisi, ___kasim 2026 tarihinde gerçekleştirilen toplantısında aşağıdaki kararı kabul etmiştir:

2026 MALİ YILI İÇİN ÜCRET VE EK ÖDENEKLER EKONOMİK KATEGORİSİNDE BÜTÇE TAHSİSATLARININ AKTARILMASI VE DEĞİŞTİRİLMESİNE İLİŞKİN ÖNERİ KARAR

Madde 1

İşbu Karar ile Ücret ve Ek Ödenekler ekonomik kategorisinde, belirli müdürlükler arasında aşağıda belirtildiği şekilde bütçe aktarımları ve bütçe tahsisatlarında değişiklikler yapılır.

Madde 2

Aşağıdaki programların (alt programların) bütçelerinde azaltmaya gidilecektir:

- İdare Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 16310) 90.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Bütçe ve Maliye Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 17510) 20.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Müfettişlik Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 16619) 20.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Tarım Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 47010) 10.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Kadastro Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 65050) 20.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Mülkiyet Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 65450) 10.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Şehircilik Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 66055) 10.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Sosyal ve Rezidans Hizmetleri Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 75546) 20.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Eğitim Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 92050) 10.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.
- Sağlık Müdürlüğünde (Alt Program Kodu: 73019) 20.000,00 Euro tutarında azaltmaya gidilecektir.

Madde 3

Aşağıdaki programların (alt programların) bütçelerinde artırıma gidilecektir:

- Belediye Meclisine (Alt Program Kodu: 16910) 95.000,00 Euro tutarında ödenek ilave edilecektir.
- Acil Durumlar Müdürlüğüne (Alt Program Kodu: 18414) 25.000,00 Euro tutarında ödenek ilave edilecektir.
- Sosyal ve Rezidans Hizmetleri Müdürlüğüne (Alt Program Kodu: 75547) 10.000,00 Euro tutarında ödenek ilave edilecektir.
- Eğitim Müdürlüğüne (Alt Program Kodu: 93270) 10.000,00 Euro tutarında ödenek ilave edilecektir.

Madde 4

İşbu Karar ile Kosova Cumhuriyeti Maliye, Çalışma ve Transferler Bakanlığı bilgilendirilir.

Madde 5

İşbu karar, 08/L-284 sayılı Belediyelerin İşlemlerinin İdari Denetimine İlişkin Kanun'un 8. maddesinin 9. madde ile bağlantılı olarak uygulanması kapsamında, denetim organına gönderilmesinden ve belediyenin resmî internet sitesinde yayımlanmasından yedi (7) gün sonra yürürlüğe girer.

Meclis Başkanı
Simir Krasniqi